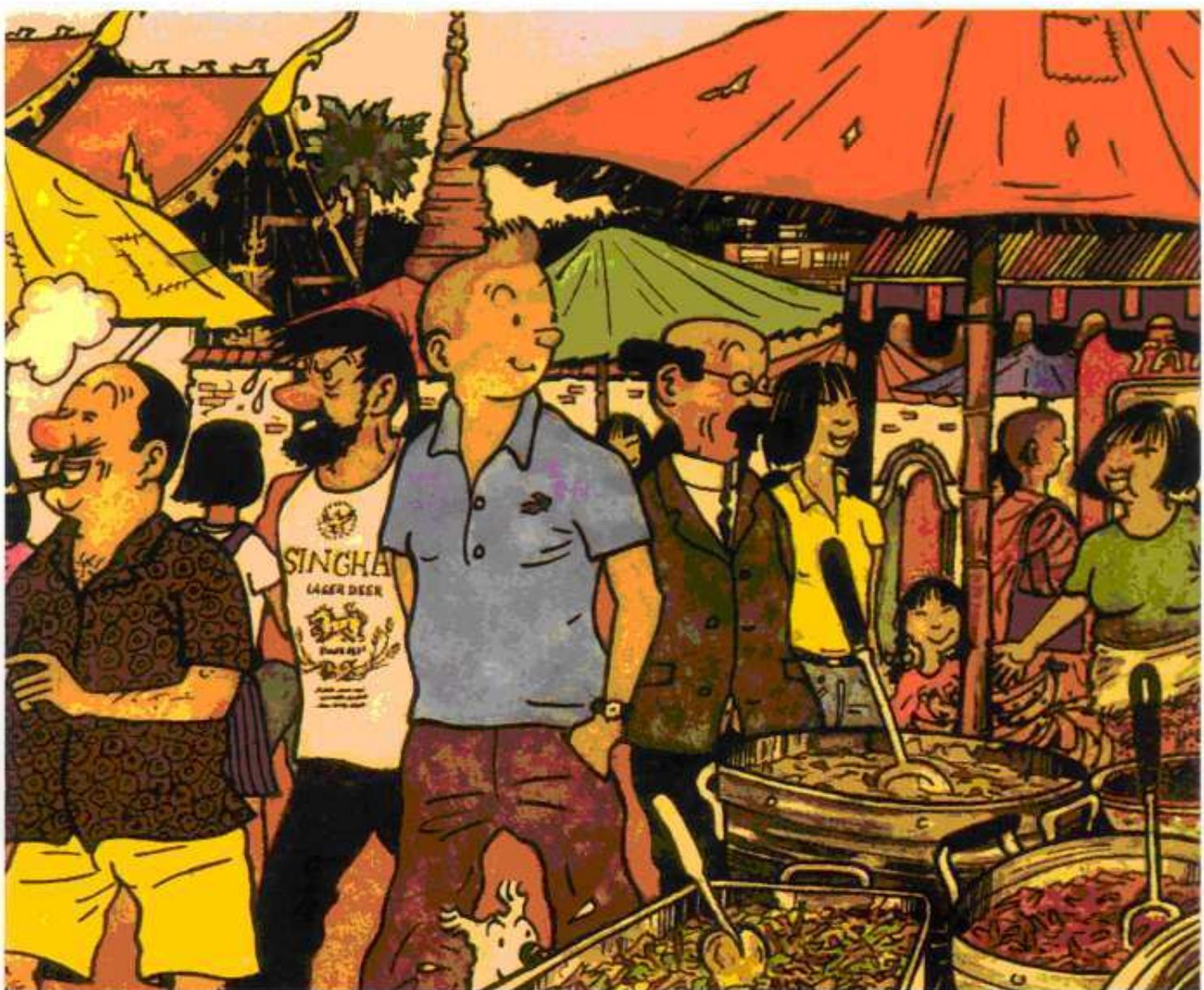


TINTIN EN THAILANDE



Editions
FARANG

BUD E WEYZER

A Stéphane et Keith . . .

TINTIN EN THAILANDE



Editions
FARANG

TINTIN EN THAILANDE

CHAPITRE 1

Moulinsart le soir de la toussaint ...





...En plus, ce mollusque de boulevard nous pique une crise de ménopause mégalomane !!

Ma vie est RUINÉE !!!
...et à cause d'une compagnie d'assurances par dessus le marché....!!

Séraphin s'est tué au travail quand la "MONDASS" a lancé sa nouvelle formule de police "ASSURANCE-MORT" ...



...Evidemment, il a gagné le voyage en Thaïlande offert aux cinq meilleurs vendeurs et leurs épouses...



...Mais je ne supporte pas la chaleur, et puis les longs voyages ne sont pas bons pour mes varices ...



...D'ailleurs, j'aime trop mon petit intérieur, et aussi Patrick Sabatier, et "TOURNÉZ MANÈGE" ...



...Alors j'ai dit à Séraphin : "vas-y sans moi, tu l'as bien mérité !!!..."

Tu partes !!



...Il a eu ces yeux brillants que seuls connaissent les vieux couples qui s'aiment vraiment, galopins !!!



...Et il a murmuré :
"GEORGETTE, ...
JE T'AIME TU SAIS..."



... 15 JOURS DE SÉPARATION NE SONT QU'UNE GOUTTE DANS L'OcéAN DE NOTRE AMOUR..., snif...

...Je m'en souviendrai toujours... ; hic ;



...Et je suppose qu'il est revenu tout bronzé ??



...c'était il y a six mois mon p'tit bonhomme... et depuis... cette ORDURE ... ; hic ;

**N'EST PLUS
JAMAIS
REVENUE !!!**



D'abord j'ai cru à un accident,
un enlèvement, ou un meurtre,
(on ne sait jamais chez ces
cannibales)... Alors j'ai alerté
INTERPOL et l'ambassade...

Et ma soeur?

Ils ont ri de moi ces cons!
"Attendez quelques jours,
et vérifiez les extraits du
compte bancaire de votre
mari: vous saurez vite,
s'il est toujours vivant!"

les canards
sont immortels!

...Hélas ils avaient
raison: Séraphin
est toujours vivant,
et à l'heure qu'il est,
il dilapide notre
plan d'épargne chez
...LES PUTES!!

ATCHAA!

...RUINÉES ces 35 années
de cuisine bourgeoise à
la dévotion du ventre de
notre père éternel qui m'a
fait 9 enfants ?? shif...?

...Alors j'ai dit **NON !!**:
Dupont et Dupond sont
partis là-bas, à mes frais,
pour retrouver Séraphin;
mais l'enquête piétine et
ils m'envoient des notes de
frais exubérantes !!!

...il ne me restait
plus que **VOUS**
jeunes gens...
j'aurais du y penser
plus tôt...

...Vous qui avez connu les macaques
du Congo, les bougnouls de l'Antarctique,
les pharaons, les crocodiles, les momies
et les chinetoques; les voyages ne vous
font pas peur...!!

...En plus, vous vous gelez les couilles ici,
dans ce château merdique et rocco
qui pue la pisse de chat, pendant que
les héritiers de votre père bouffent les
droits d'auteur... !!

...Je vous en supplie: sauvez
mon ménage!... Seuls vous,
pouvez retrouver mon Séraphin!
je payerai tous les frais... Et puis,
cela vous fera un album de plus,
dont vous serez les seuls héritiers
...

...imaginez la gueule de ces
vautours de la Société "Moukinzouave"
quand ils découvriront ce ...

"TINTIN EN THAILANDE!"

?

Permettez-moi de vous interrompre mes amis, mais vous vous trompez: il n'y a PAS de PINGOUINS en HOLLANDE !!

Sacré Tryphon !!... Nous partons en THAILANDE, ... pas en HOLLANDE !!...

Merci, j'avais bien compris, mais ...

???

... Pourquoi ne pas attendre le printemps et la saison des tulipes ?

ATCHAA!

Oserais-je comprendre que vous acceptez ma proposition jeunes gens ?

... Heu, si vous insistez, et si vous payez tous les frais, ce sera ...

OUI!!

quelques jours plus tard, quelque part au-dessus de la Birmanie ...

La vie est belle capitaine : Dans une heure nous serons à Bangkok, grâce à cette vieille pétasse qui s'imagine que nous retrouverons son cancrelat !!...

A voir le petit cul des hôtesses, je commence à deviner pourquoi Séraphin a balancé sa volaille avariée ...

Cela ne vous paraît pas un peu long ce "BRUXELLES - AMSTERDAM" ??



...Bizarre! ? D'après le pendule nous volons plein Sud-Est ... ??!!

la peste en avion, c'est qu'il est interdit de fumer la pipe !! ...

les hôtesses taillent des pipes ?? ... vous auriez pu m'avertir plus tôt !! ...

y'en a marre de trimbaler partout ce dur de la feuille !!

... Et à l'oeil en plus ? ... là, vous fantasmez mon jeune ami !! ...

Oh ! regardez capitaine ! le jour se lève : on apperçoit des villes et des rizières !! ...

Charleville-Mézières ? ... vous voulez rire mes enfants !! ...

Ecoutez-moi bien Tryphon : nous faisons route vers ... BANGKOK !! Vous entendez : BANGKOK !! ...

Un stop à Majorque ?? Mais, c'est insensé !! ...

Ladies and Gentlemen : We are now approaching Bangkok airport, please fasten your ...

NEW YORK ??! ... ça c'est un comble !! ... que signifient toutes ces cachotteries ??! ...



Beaucoup plus tard...

Trois heures pour faire 20 Km ! Ces embouteillages sont diaboliques !! ...



La colique ? non, moi quand je voyage, j'ai plutôt tendance à être constipé ! ...

Décidément vous êtes bouché de tous les côtés, Tryphon !!!

8-3

...Oui, du thé, mais sans citron !!!



Nous arrivons enfin Capitaine : j'aperçois l'enseigne de l'hôtel...



Pas trop tôt !!!... j'ai la vessie en baudruche !!!



"Ping-Pong" Hotel
Ah ! Ah ! Ah ! ...

Je vous rejoins à la réception !! Moi je file aux urgences !...



quelle chaleur !!

สวัสดี ที่รัก คุณนายเจ๊ น้องเปป้า?



Ce sont des dingues du "télé-portable" ici !! ... Même en pissant ils ne peuvent pas s'en passer !! ...



Au contraire ! Je la trouve charmante, la réceptionniste !



O.K. mister Tintin : your rooms are : 301, 302, and 303 ...

QUOI ?!
"EUX" ici ??...
Il faut avertir le boss tout de suite !!!

(1) : Salut petite chatte, tu vas bien ?

... quelques minutes plus tard, à
vingt mille kilomètre de Bangkok,
dans les bureaux de la société
"MOULINZOUAVE" qui régit les droits
d'auteur des œuvres d'R.G...

Oui boss! ... Et accompagné
par l'ivrogne de service,
ainsi que de Tournesol ...

QUOI?!
TINTIN
EN
THAILANDE
???

C'est TRES grave André!
Surtout ne les lâchez pas
d'une semelle ...
Ils veulent sans doute se
payer de nouvelles œuv-
tures dans un album pa-
rodique à leur propre compe-

... Sans nous payer les
royalties et en souillant
l'esprit de l'œuvre d'
R.G.... !!
"TINTIN EN THAILANDE":
vous rendez-vous compte
de la honte André ??

Oui boss: c'est
un scandale!

... A propos, je
vous croyais au
festival de la BD
à Angoulême?!!
Que diable faites-
vous à Bangkok??

Heu... c'est que ...
j'avoue, c'est une initiative
personnelle ... mais... heu,
j'enquête sur la contre-
façon des T-shirts "TINTIN"

Comme vous le prétendiez l'année
passée à votre retour de Rio??
... Je vous préviens mon petit
André! cette fois-ci vos notes
de frais seront contrôlées au
peigne fin! ...

Maintenant, vous
abandonnez ces
histoires de fri-
perie à deux sous,
pour surveiller
Tintin, c'est
compris?!!

Et surtout André:
PAS DE CUL!!
Je vous en supplie:
respectons nos
jeunes de 7 à 77
ans!!! ...

Facile!!
vous en
avez 78!

Au "PING-PONG Hôtel", nos amis, rafraîchis, préparent une visite en ville...

D'après "Le GUIDE DU CROUTARD".
Nous ne serions qu'à quelques
centaines de mètres de
"PATPONG": le quartier chaud;
... Qu'en pensez-vous ??...



Ah! ah! ah! sacré Tryphon!
là vous m'épatez...

consommer?... ça
nous verrons bien...

Allons-y les
gars: c'est la
mère Lampion
qui paie!!

Un peu plus tard à Patpong...

GO

TURKISH BATH AND MASSAGE

TOPLESS
TOPLESS

Butterfly
Bistro Bar

Voilà qui va nous changer
des Arumbayas, mille
tonnertes de Brest! ...

ça pittoresque?? vous n'avez
jamais été rue d'Aarschot!
(1)

Le capitaine
connaît mieux le
port d'Anvers ...

Sin da
Bar



Me tenir en laisse?!
ici vous n'en avez
aucune chance!!!

Je parlais du port
d'Anvers Tryphon! ...

... Eh bien, je
verserai ce qu'il
faut!! ...

Barre à babord; voilà
un bar qui n'a pas
l'air barbare!!! ...

GOGO GIRLS HOT STUFF FOR LOVERS

ENTRONS ICI,
ET, VIVE LA
MARINE!!

... De la vaseline?
non, je crois que
ce ne sera pas
nécessaire!!! ...

HELLO!!
NT
UCK
ME

HELLO
\$IR!!

Comment
allez-
vous?!

WELCOME!
PLEASE
COME IN
SIR!



(1) : Quartier chaud à Bruxelles...

... Général Alcazar ! ça alors quelle bonne surprise ! Mais que Diable fichez-vous ici à Bangkok dans ce foutoir ??

J'allais vous poser la même question Caramba ! ...

... Le général Tapioca a repris le Pouvoir au San Theodoros. J'ai dû m'exiler une fois de plus, mais cette fois je ne le regrette pas !! ... Par la même occasion j'ai quitté ma "palomita" qui me faisait faire trop souvent la vaisselle (*), et avec ce qu'il restait d'argent à "la Banco de la Nacion", j'ai ouvert ce bar à Bangkok ...

... Et tout d'abord, sachez amigo, que MON bar n'est PAS un foutoir !!!

VOTRE bar ?!

Eh oui amigos

la carotte, vous croyez ? le climat me semble trop humide ...

Pouvez-vous diminuer la musique ? on a l'oreille cassée !

... Mais VOUS señorres ?? ... Que me vaut la joie de vous accueillir dans mon nouveau Palais, caramba ?! ...

Nous sommes en congés payés, général !! ... Pour retrouver un disparu en Thaïlande ...

Un disparu ?? ... Quelle bonne blague ! Si vous savez combien j'en vois défiler moi, dans mon bar, des "disparus" !! ...

AH!AH!AH!

... Des chefs de gare qui ont abandonné leur matrone, des épiciers qui n'ont pas payé la TVA, des jésuites défringués, des vieux garçons qui ont quitté leur mama, des proxénètes, des escrocs, des flics, des politiciens en vadrouille, des cocus, des éboueurs et des notaires en faillite ... Et tous ceux qui passent ici me disent : VIVA ALCAZAR !! ... AH!AH!AH!

... Dans la liste vous oubliez les dictateurs exiliés !

AH!AH!AH! Et j'oubliais les assureurs turulurons comme votre ami ...

SÉRAPHIN LAMPION ?!

Mon meilleur client caramba !!!

(*) voir : "TINTIN ET LES PICAROS"

C'est précisément lui que nous sommes chargés de retrouver !! ...

... Alors pas de chance, amigos : IL VIENT DE S'EN VOLER EN VOYAGE DE NOCES ! ...

... Et avec mon plus beau Kathoy ! ... caramba !!

"KATHOY" ?

Oui, c'est comme cela qu'on appelle ici les transsexuels et les travestis ! ... le plus drôle c'est que votre ami est persuadé de s'être envolé vers Chiangmai avec une demoiselle ! ... AH!AH!AH!

... Alors que c'est un chauffeur de camion... je suppose ?

Lampion qui se barre avec un travelo : Ah! Ah! Ah! ... C'est la meilleure !!! ... Vive les pères de famille !

La zoophilie ?!
Non merci...
Pas pour moi!!

Je préfère les filles !!

Dites-moi général, Chiangmai, c'est bien cette paisible ville que l'on surnomme "la Rose du nord" n'est-ce pas ? ...

correction

... que l'on surnommait caramba ! car il y a longtemps que la ville a "perdu sa fleur" ...

... Je suis très tenté d'aller y voir comment Séraphin se débrouille avec son camionneur !

... AH! AH! AH! Pourquoi pas homme ?! ... Les voyages ferment la jeunesse ...! Mais avant tout, buvons un coup et profitez du charme de mes hôtesses qui ne sont pas toutes des "KATHOYS" !!

Tryphon et Haddock sont si aveuglés qu'ils pourraient s'y méprendre ah! ah! ah!

Allo boss ? Ici Dupneu à Bangkok ... Je crois qu'à propos de euh c'est mal barré pour nos ... jeunes de 7 à 77 ans !! ...

Donnez-moi tous les détails ... Au prix où est le téléphone Rose !!!

...Je risque de vous faire mal, mais si vous insistez ...

Allez-y André Ne vous privez surtout pas!!

Bon... Vous l'aurez voulu...

D'abord il y a "l'affaire Tournesol" et son "Objectif Lune"! Notre fossile dévoile sa véritable nature auprès des mymophettes qui s'agglutinent à lui ... Hergé en frémirait!! Sa Surdité lui assure un succès féminin incroyable!! ...

Plus de détails ! Dupneu !!!

Elles sont bien les filles? ...

Le professeur en a l'air très convaincu ...

Et puis, il y a "l'étoile mystérieuse"; celle qui fascine le capitaine au point de le détourner de son verre de whisky !!!

L'étoile mystérieuse? Que voulez-vous dire?!

Difficile d'expliquer à 11.000 km de distance boss!! ...

...quant à Tintin ce sont plutôt "Les bijoux de la Castafiore" qui semblent l'intéresser...

Les... bijoux de la castafiore??... que signifie cette Sérénade??...

...Rien à voir avec l'air des bijoux de "Faust", rassurez-vous! la "Castafiore" est le surnom du préposé aux toilettes du bar du général Alcazar...

Le... bar du... le préposé aux... Ne divulquez jamais ceci aux éditions CASTERMAN DUPNEU!

Et j'oubliais "LES CIGARES du PHARAON"!!!

Les cigares du...??!

Je veux parler de Séraphin Lampion: c'est lui qu'ils recherchent... Il est en cavale avec un travesti...

...Avec un cr...?!

...J'ai le cœur brisé André !! ce soir, "Totor et la patrouille des harnetons c'est bien FINI !!!

Vous vous trompez boss; seul le décor a changé!

LES PETITS SCOUTS SONT TOUJOURS PRÉTS! ... comme avant...

Le lendemain, sur le vol TG 110, Bangkok-Chiangmai ...

Tout ce ciel bleu!...
ça fait du bien après
cette folle nuit à
Bangkok, n'est-ce pas
Capitaine?...

Ah! Ah! Ah!...
... la vôtre fut
plus "folle" que
la mienne à ce
que je sache...
Petit galopin!!

Une tache de vin?!
Ne me dites pas ça!?
Je tiens par-dessus
tout à ce veston!...



Le "Guide du
croutard" nous
décrit Chiangmai
comme un vrai...
paradis!...

...Un paradis?
Le général ne
nous a jamais
parlé de para-
dis!...

...Bigoudis, non
merci! Je les
préfère vraiment
avec leurs cheveux
raides!...

oh! oh!... Et la
vie nocturne
n'y a pas l'air
triste non plus!!



... Si ça continue, ce ne sont
pas des "Rayban" que je vais
m'offrir, mais une paire de
lunettes infrarouges, mille
milliards de cabestans!!!...

... Ladies and gentlemen, we are now
approaching Chiangmai-Airport ...

Et pourquoi pas
un télescope?
Vous aviez le
nez dans les
étoiles hier soir
non? Ah! Ah! Ah!...



Lampion;
Nous
arrivons !!

... Mais où donc voyez-vous
une tache sur ce veston???

Chiangmai International Airport, 13h30...



A votre place j'aurais honte
jeunes gens ! Nous sommes
dans le Triangle d'or !...

Je dirais même plus,
le silence est d'or !...

LES DUPOND !!

Il ne manquait plus
que ces poulets de
carnaval ! ...



quittons cet aéroport
avant que je n'em-
broche ces pintades !



Et, surtout:
Bonnes...
"vacances"!



Toujours aussi grossier, vous ca-
pitaine ! Eh bien sachez que les
"poulets de carnaval" sont ici en
mission secrète de la plus haute
importance ! Tandis que vous...

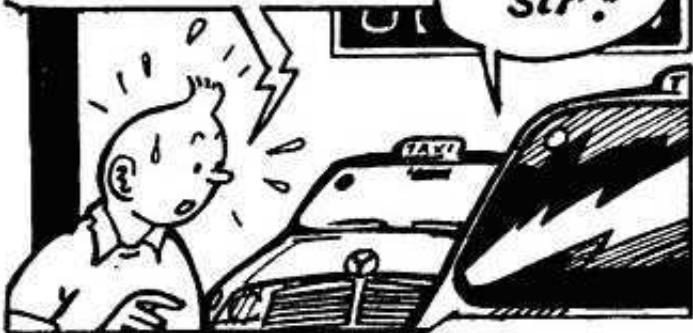


... Pas difficile de deviner ce que
vous venez faire ici ! ...



TAXI : "SAYURY-HOTEL"
PLEASE !! ... Et vite ! ...

O.K.
Sir !



Pas fâché d'être débarrassé
de ces perruches à fleurs !! ...

Et pourtant capitaine, nous
risquons de les retrouver très
bientôt sur notre chemin !! ...



Quoi ?! que voulez-
vous dire ??!



... Ce n'est qu'un pressentiment ;
je vous expliquerai plus tard...
Mais je pense que cette ren-
contre avec les DUPONDt nous a
fait progresser de plusieurs
cases dans l'enquête "LAMPION"...



Ceci dit, je trouve Chiangmai
beaucoup moins pollué que
BANGKOK ! ...

Ah ?! Vraiment ?!
vous trouvez ??...

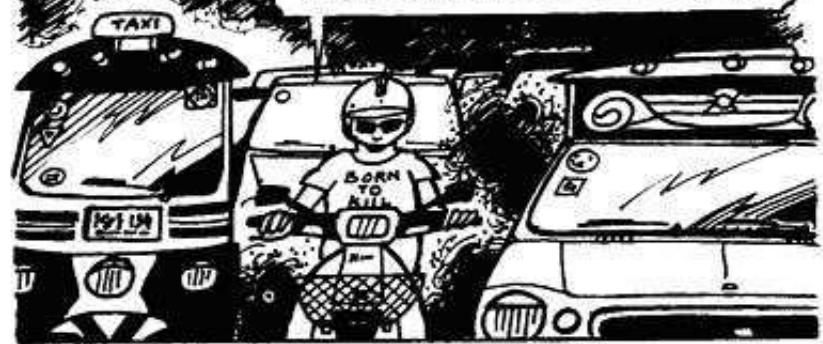
Oui, c'est ça : "plus
âtre", comme vous dites !...

Il est vraiment bouché
ce fossile !! ...

Long ? Non, moi j'ai plutôt
trouvé ce vol très court !...
Et je n'avais même pas
remarqué nos charmants
amis dans l'avion ! ...



Oui, mais alors avec
un peu plus de verdure !



Oh ! capitaine ! Je viens
de commettre une
stupide erreur !!! ...



Quoi encore
moussacillon ???!



... J'ai confondu les adresses
fournies par le général
Alcazar à Bangkok !!! ...



"SAYURY" n'est pas le nom de
notre hôtel, mais celui d'un
Salon de massage "Body-Body" !



... Eh bien tant mieux ! ... Il y a longtemps
que je rêve de me relaxer dans une
baignoire "avec une fille qui me nettoie",
comme dans la chanson de Jacques DUTRONC !



Plus tard, au "Sayury Body-Body-massage company unlimited"...



"N.b. : "Sayury C'oun-ltd" n'a pas autorisé l'auteur à vous révéler la recette qui fait les délices de son très renommé massage "Body-body..."

Et, tandis que chambre 102,

Bon, d'accord ! je garde mon chapeau si vous trouvez ça si drôle, mais vous allez m'enfiler aussi celui-ci avant que nous ne passions à la "brouette siamoise" ...

Hi! hi! hi! hi!!!



... chambre 103,

Vous me rappelez par la même occasion que je ne fume plus la pipe depuis mon arrivée en Thaïlande, mille milliards de sanguines à vapeur !!!

Hi! hi! hi! hi!



... Ainsi qu'au "lobby" ...

Quand même...
= hic =

... Elle a été un peu vache la mère Lampion de ne pas payer le ticket à Milou...

Le pauvre animal doit se languir labès sans nous ...



... Au château de Moulin-sart ...

Dites jeunes gens,
respectez au moins
les tapis : cette maison
n'est pas un foutoir !!

Quand je pense qu'on voulait
m'embarquer au Siam, alors
que j'ai vraiment tout ce qu'il
me faut à domicile !!!

Il me casse le cul
avec son fan-
tasme siamois !



Deux heures plus tard, nos (h)éros se détendent à la terrasse du "POP NORTH GUESTHOUSE" ...

... Et pour moi, gracieuse enfant, ce sera une petite bouteille de whisky...

Thai whisky sir?

Ah? ... Pourquoi pas?
Je n'en suis plus à une expérience près!

POP
POP

Permettez-moi de vous interrompre, mais il est temps de lever notre verre aux Lampion !!...

Allez HOP!!
à Babar et ses barbares!

Tonnerre de Brest ! ils appellent ça du Whisky ???
C'est du Kérosène pour charter pakistanaise à banquettes en bois !!!

Hi! hi! hi!
Thai whisky.
"MEKONG"
Aloï mai ??!

Éh bien moussaillons, ce séjour dans le nord s'annonce très enchanteur, et tout cela grâce aux bonnes adresses de ce bon vieux général Alcazar !!!

Le "Night-Bazar"?
vous rigolez !!!
Cela doit être un,
piège à touristes!

... Capitaine, ne perdons tout de même pas de vue notre mission, et à ce propos, ce que je voulais dire des Dupondt c'est...

Pour les briquets
j'ignore; par contre
pour les fausses
"Brolex", oui, c'est
bien connu ! ...

POUAK!



Amiral Kappott!
Ca alors !! ... quelle
bonne surprise !!

Horrer! ...!
cette voix ..?

BIANCA CASTAFIORE!

"BIANCKY" commodore!
Appelez-moi désormais
Biancky : c'est mon nou-
veau nom d'artiste!...

Mais ??...
Tonnerre de
Brest ??...

???

... Qu'est-il arrivé à vos
cheveux ? Vous semblez
sortir d'une moissonneuse-
batteuse !? ...



... Pas étonnant que mon
nouveau look vous choque :
Vous débarquez de votre
château ringard de Bro-
linsart je présume ?

Dites donc ! restez
polie, espèce
d'autruche à
poils ras !!!

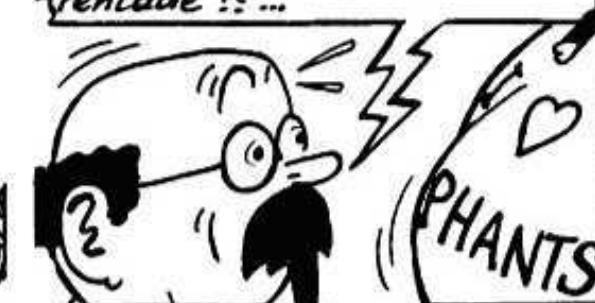
Oui ! j'allais le
dire : que faites
vous donc ici
en Thaïlande ?

I ❤ ELEPHANTS

Cher Tournebroche,
sachez que je REVIS
à Chiangmai !!!
J'ai abandonné Faust
et l'opéra à deux
sous pour...

... la grande révélation
musicale de ma carrière :
le "ROCK and ROLL" !!!

... Une fabrique de parasols ??
c'est extraordinaire : il
fallait y penser ! Et est-ce
rentable ??



Mais, dans l'ombre, Dupneu suit
toujours discrètement nos amis...

Tonnerre ! la castafiole à
présent ?? il faut prévenir
le boss immédiatement ! ...



... Un bon conseil
monsieur Dupneu :
Lâchez ce "G.S.M."
et rejoignez-nous
dans le "silor"⁽¹⁾
qui nous attend
en face de l'hôtel !



VOUS ???
Mais que ???

SILENCE !
... surtout
n'éveillez pas
l'attention
de Tintin
et ses amis !

(1) SILOR : taxi collectif à Chiangmai.

Bientôt le silo démarre en grande trombe ...

Mais où diable
m'emmenez-vous?!
...

!!? c'est une blague
belge ou quoi? ...

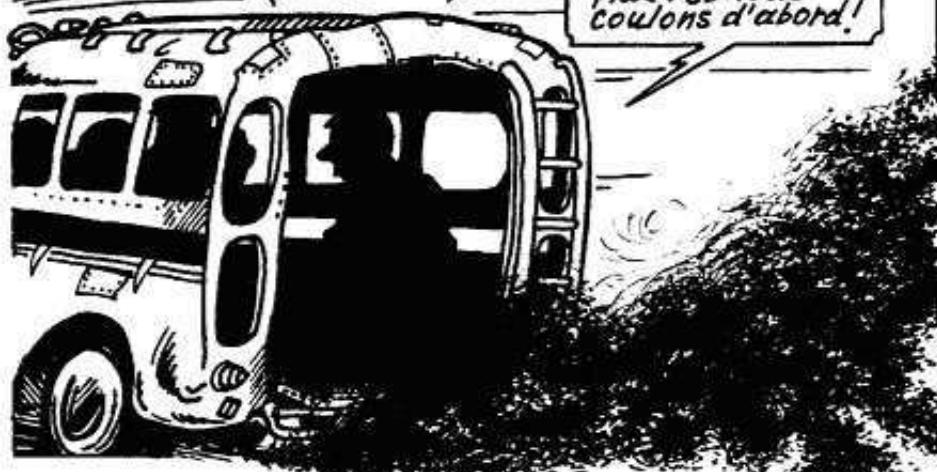
... A un "dîner d'affaires"
dans un restaurant
Suisse, et puis chez
les filles si nous l'ombons
d'accord!!!

Je dirais même
plus : si nous
coupons d'abord!

... Tandis qu'au PoP-NORTH ...

... Je parle, je parle, mais je
dois vous quitter pour la
répét... Passez donc un de
ces soirs au "TOUCH" : c'est le
bar branché où se produit
mon groupe philippin : le
"Blue lotus band"... Bye!

Avec joie ! C'est
un honneur pour
moi de pouvoir
visiter votre
fabrique artisa-
nale, mèdeme !



Ouf ! Bon débarras ! Si ce pachyderme
de margarine ne vous a pas trop coupé
l'appétit, je vous propose d'aller casser
la croûte dans un endroit civilisé ...

... Un bon restaurant
français par exemple ! ...

La visite des temples ? Non merci, ne comptez
pas sur moi ! ... D'ailleurs JE SUIS DEJA
INVITE : Mademoiselle a fini son service
et me propose d'aller déguster quelques
spécialités culinaires locales en sa très
charmant compagnie ...



Sacré Tryphon ! votre
pendule ne vous fait
donc jamais perdre le
nord... !!

HU! HU! HU!

Non, non n'insistez pas !!
Et puis moi vous savez,
les vieilles pierres du
"guide du croutard...":
... PFOUILL ! ...



Non mais ?! il s'est déjà
regardé dans la glace ce
fossile de ouistiti ?!...
venez matelot, partons en
quête d'un chateaubriand
bien saignant ... !!



Cependant "CHEZ BIBUS", célèbre restaurant suisse de Chiangmai ...

Les Dupondt!! Mais enfin, expliquez-moi à quoi rime ce cirque ?!?

Tout d'abord sachez qu'à priori nous ne vous voulons aucun mal monsieur Dupneu!

Je dirais même plus ...

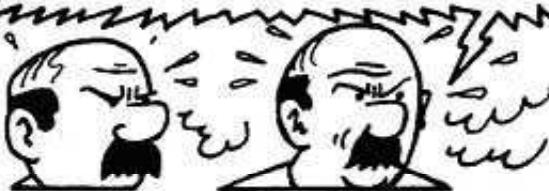


... Mais quand même : vous travaillez pour les affairistes de la société Moulinzouave qui nous vendent en portes-clefs, portemanteaux et autres gadgets pour gosses de riches, sans plus nous laisser la moindre chance de vivre de nouvelles aventures ... !!

Je dirais même plus : de nouvelles bavures !



... quand nous avons découvert que vous filiez Tintin, nous avons compris : MOULINZOUAVE veut interdire cet album !



... or, nous ne voyons pas de quel droit on pourrait nous empêcher de rigoler un peu ! ...



c'est "BIBUS": ... il est un peu mégalomane et très susceptible... surtout ne le contre-disez pas, car ...

... grâce à notre carte de police, nous mangeons à l'œil chez lui quand ça nous chante ... !!



... croyez-nous André ! vous allez vite comprendre qu'il serait stupide de faire avorter ce ... "TINTIN EN THAILANDE" ...

... surtout quand vous découvrirez le "STOPLIGHT-BAR".



Au même moment, au "GOGORICO", non moins célèbre restaurant français de Chiangmai ...

"Il paraît que votre cuisine est royale!!"

"...Ainsi que vos vins!!"

"...Permettez-moi de vous offrir l'apéro!!!... Mes petites nièces ne manquent aucun de vos dessins animés à la télévision!!!..."

"L'apéritif maison sans doute? Non merci! Je me méfie de ces piquettes: Servez-moi plutôt un bon Loch-lomond!!!"

"Vous n'allez tout de même pas refuser un petit rosé belge bien frappé?!"

DU VIN... BELGE ?!?

"...Et pas le moindre: "Neuf-Château d'UTROUX! Dix ans d'âge et deux ans de cave!!!..."

"Oh! mais?! j'ai déjà vu vos têtes quelque part moi!!!... Vous ne seriez pas Mickey et Spirou, ceux qui ont marché sur la planète Mars?!"

"Heu... surtout n'en dites rien à personne..."

"...Du vin de messe probablement? Parce que chez nous les ecclésiastiques sont spacialistes!!!"

A l'autre bout de la ville, le professeur s'initie à la gastronomie locale...

ເຕີຍຈະບິນໜີ້ມາລົງ
ທາງ ດາກຊີ່ວ ທົ່ວ່າເຜົດ
ມາກັງ ຂລົງໄຫຍ
ອວ່ວຍນຸກ... (*)

c'est charmant à vous d'y songer car en effet, j'ai les intestins très fragiles...

Où avez-vous appris un si joli français?

"Hi! hi! hi!
... A Paris?
... Sapristi!?
Mais je parle, je parle et la soupe va refroidir..."



(*) : Voici la soupe la plus épicee de Thailande : un vrai régal!!!

A la prochaine, Bibus ! Un peu fade ce soir la béraraise : vous feriez mieux de surveiller vos fourneaux ! ...

Et j'ajouterais même : d'acquiser les couteaux !

Oui, c'est ça... Au plaisir !

A présent Dupondu, puisque nous semblons nous comprendre, nous vous offrons une virée spéciale au "STOPLIGHT" ! ...

Je suppose qu'il ne s'agit pas d'un couvent de carmélites ! ...

Dépêchons ! ... Il paraît qu'il y en a de nouvelles ! ...



Un endroit où guindaiiller ce soir ? ... voyons voir... Il ya le "STOPLIGHT", un "GOGO", bien achalandé : je me ferai une joie de vous y conduire ! ...

Heu, allez-y sans moi... Je suis un peu las de ces bars à filles, par contre j'ai lu dans le magazine "GOOD NIGHT CHIANGMAI", que ...

Ah ! Ah ! Ah ! Ca alors !? Ne vous inquiétez pas : nous vous déposerons au "SEXY BOY", c'est sur notre route ...

... Je n'aurais jamais cru cela de vous, mais à la réflexion, elle n'était pas très sexy votre tante Sidonie ! ...

Heu... vous... confondez avec "Bob et Bobette" ... car,

... Moi je n'ai eu droit qu'à quelques concierges, une chanteuse d'opéra et les hôtesses de Syldavait !

ca c'est la faute à votre oncle Totot, le C.P. des haninetons ! ...

... croyez bien, vos histoires de famille ne me regardent pas ! ... A propos Spirou, je vous dépose ici ...

Prudence quand-même moussaillon, sortez couvert : un petit froid est vite arrivé ! ...

Ah ! Ah ! Ah !

Pas de problème capitaine ! ... A demain ! ...

**SEXY
BOY**

**FIN du
CHAPITRE 1**

TINTIN EN THAILANDE

CHAPITRE 2

L'ambiance enjumée du "SEXY BOY" et ses relents de crevettes avariées, déconcertent quelque peu notre héros...

C'est plutôt triste... Je me demande tout à coup si j'ai eu une bonne inspiration en voulant débarquer ici...?

Please, have a seat darling!

Some drink boy?!
banana shake??!
Hot chocolate??!...

SEXY BOY

... comme vous semblez très sentimental, il devrait vous plaire... En tout cas, croyez-moi, c'est un bon coup!... Ah! Ah! Ah!...

... Vous, je devine que c'est la première fois que vous mettez les pieds dans un boxon à garçons, décontractez-vous mon cher!!!

Be happy!
hi! hi! hi! ...

... Passez plutôt un bon moment parmi nous : tenez, vous voyez le petit "chinetoque" assis làbas au bout du bar?... Il est un peu timide mais...

E TCHANGE

(*)

Pendant ce temps, le professeur découvre les effets secondaires du "Tom-yam-Kai" (*) et le confort des latrines locales...

Restons optimiste : cette soude caustique débouche au moins mes vieilles tuyauteries !!



(*) soupe épicée au poulet.

...Et puis, cette petite est charmante ... Elle m'a vraiment pris aux tripes !!

THAILANDE
BANGKOK !

Hi! Hi! Hi!



* Le rire à la chaine hi! hi! hi! ...

...Tandis que le Capitaine débarque au "Stoplight-a Gogo-Bar"...

Bastringue, revoilà la volaille !!
Dites donc les Dupondt ?! c'est dans ce genre d'endroit que vous menez vos "missions secrètes" ?!

COOL capitaine !!
vous ne croyez pas si bien dire... Nous avons à parler sérieusement !

... Je dirais même plus ;
Nous allons vous présenter quelqu'un qui ...
GRACE A NOUS ... Ne vous veut plus aucun mal ...

Ça c'est bien vrai !! : Hic :



Comment ça "GRACE A VOUS" ??
Et d'abord, quel est ce psychopathe de kermesse qui me voulait du mal ?!!

Dupneu, capitaine...
Walter Dupneu, EX chef du Contentieux de la société Moulinzouave, mais : Hic,
rassurez-vous : VIVE !!
TINTIN EN THAILANDE !!

...Et nous dirions même plus :
VIVE TINTIN EN THAILANDE !

Au SEXY BOY, les retrouvailles de Tintin et Tchang sont émouvantes...

... Comment j'en suis arrivé là ? ...
c'est moche à raconter... Mais...
Tout a commencé au ... TIBET ! ...



A l'époque, je n'ai pas osé te raconter tout ce qu'il s'était réellement passé entre le Yeti et moi durant ma captivité...
...



* Relire TINTIN AU TIBET ...

Après ce cauchemar tibétain, dont tu m'a sauvé, ma famille adoptive m'a offert un voyage de convalescence en Thaïlande...



... Mais, à peine arrivé à Pakhet, on a volé mon argent et mes papiers dans ma chambre d'hôtel....



... Et voilà comment et pourquoi on aboutit un jour au SEXY BOY... si c'est ça que tu voulais savoir... coeur pur!!! Ah! Ah! Ah! ...



... L'abominable homme des neiges n'assurait ma survie alimentaire que pour satisfaire ses pulsions... Et, il m'a vite mis au pas...



... Plus insatiable qu'un père jésuite dans un dortoir de gréco-latines, sa position favorite n'en était pas pour autant celle du... "missionnaire" ...

Ah!.. Mon pauvre...
... pauvre... Tchang!

Pour m'en sortir, il me restait les bars de PATONG-BEACH, truffés de camionneurs tatars, à peine plus abominables que l'homme des neiges, mais pleins aux os... de toutes façons, depuis le Tibet j'étais blindé de ce côté-là ...



* puis je t'offre une bière chéri??

Ne t'inquiète pas Tchang,
je vais te tirer de là!!!
Nous vivrons heureux à
Moulin-Sart et...



Tu te trompes d'album, Tintin,
que ferais-je à Moulin-Sart?
Demandeur d'asile? Apprenti
à la boucherie Sanzot?...
Ici je vis au soleil... Et j'assume
les traits de ma "BENZ"...
Tu t'es documenté chez les pères
blancs avant de venir ici, ou
quoi ??? ... Ah! Ah! Ah! ...



Deux jours plus tard, quelque part au nord de Chiang Rai...

Je vous trouve très taciturne Tintin depuis votre dernière sortie l'autre soir !!!

N'y prêtez aucune attention capitaine, ça va passer...

Ça sent le pied ???
Ah ? vous trouvez ???

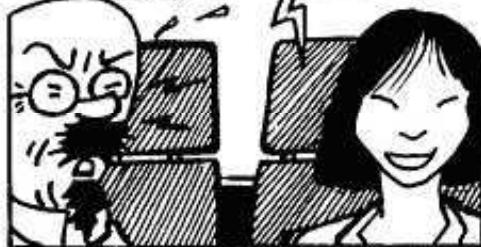
Un marché local : Nous allons enfin pouvoir déjeuner !!!

Ras le bol du riz gluant mille milliards !!!

Puah vous-même capitaine ! Et surtout grossier en présence d'une demoiselle !!

HVPN HU! HU! HU! ...

Depuis qu'il baïse cette souris, cet entubé est encore plus bouché que jamais !!!



vous excuser ? Je l'entendais bien ! ... Mais n'en parlons plus ...



... ce sont des Akhas et des Lisus (*), descendus de leurs villages pour venir faire leurs emplettes, capitaine !

... Eh bien, à chacun sa merde, mais ce n'est pas dans ce bric-à-brac que je trouverai ma tartine de Vache qui rit !!!
... Mille milliards de mille sabords !!!

Tonnerre de Brest !!! c'est plein de macaques en couleur comme dans GEO par ici !?!



(*) tribus montagnardes du triangle d'or

Je ne me trompe pas ! ce sont bien des œufs de fourmis rouges arborigènes : le caviar de la jungle !!!

...Et ici, des punaises d'eau géantes, Et... oh ! des testicules de varans !!!

Eh bien, commandez un sandwich tant que vous y êtes !!!

contre le diabète ? Je l'ignore, mais en tous cas très riches en protéines !

250g ! (*)



Après cette collation, il ne nous restera plus que quelques km à parcourir avant d'arriver chez... Mais ?!... que ??...

!?

GROÖNG!,
SLURP, GNAP
SLORP!, GLOARP!, SLURP!
GNAPS!, SICUO

quel appétit ! comme c'est touchant : mon petit ange mourait de faim !!!

Rancune de l'amour!



Plusieurs testicules plus tard...

Elle risque d'attraper de la moustache, votre petite, après un tel menu !!!

BURP
De la moutarde ? Mais c'est introuvable ici capitaine !



SERAPHIN LAMPION sera surpris de notre visite !...

... Ces cachottiers de Dupondt se gardaient bien de nous renseigner son adresse ...

... Evidemment ! Ils vendaient leur silence à Seraphin et faisaient la java avec le fric alloué par Bobonne pour le retrouver...



...Mais depuis que nous sommes tombés d'accord, nous allons tous ensemble pouvoir en faire de même !...

...En plus, DUPNU coupe les ponts avec les rats de Moulinzouave et nous promet une édition pirate de ces joyeuses aventures !!!



OH! TINTIN!, ATTENTION!!

(*) délicieux !



(*) L'étranger conduit comme un buffle de rivière !!
 (** En Thaïlande, conduite à gauche...)

**Mais?! C'est VOUS galopins!!!
ça est plus fort que du rochefort!**

Heureux de vous retrouver mon cher Lampion!!!...

J'espère que nous arrivons à temps pour l'apéritif...
(Après tous ceux que je vous ai offert à Moulin'sart!!...)

Entrez!! Entrez!! - BUT, BY THE WAY - N'oubliez pas d'ôter vos savates au bas de l'escalier...

Sorry capitaine ; il faut respecter les usages : ceci est une demeure thaïe !!(m)

...Mais vous n'êtes pas plus thaïlandais que l'Ayatollah d'Anderlecht mille milliards!

Non mais dites-donc, vous vous prenez pour le Grand Imam de Mae Hong Son ou quoi ??

vous tombez à pic!! LEK est partie au village, pour renouveler le stock de singhas(xx)!!

"LEK, ?? "singha, ?? qu'est-ce que c'est que ce charabia??!

...ce "charabia" est le DRAME de ma vie capitaine!! Il faut que je vous explique vite avant qu'ELLE revienne!!!

...J'ai rencontré LEK à...Euh... lors d'un congrès d'assureurs à Bangkok et...

...un congrès "à gogo" chez Alcazar ; ne vous fatiguez pas, nous sommes au courant!

Ah?! Pardi! Je vois que vous en connaissez déjà un peu à propos du pays...

Éh bien OUI, voilà, j'ai commis une épouvantable erreur... Il y a incomptabilité totale de caractères entre ce... cette... créature et moi... Et... ??

...Excusez-moi de vous interrompre, mais je crois que le "drame de votre vie", vient de revenir des commissions ...

WHAT ARE YOU CHATTERING IN FRENCH AGAINST ME, BLOODY BASTARD???

(*) on vit déchausé dans la maison en Thaïlande.
(xx) Bière thaïlandaise.

Please darling, let me present you... My Friends TINTIN & co from Belgium!!!

Alcazar disait vrai : cette tantouze marche au silicon et à la vaseline !!

I NEVER ASKED YOU!!
THIS IS NOT A
F... GUESTHOUSE!!

Au contraire! croyez bien que tout l'honneur est pour nous chère madame!!!

de grâce ne lui faites pas perdre la face Tryphon!!: Elle est en manque de Singha!!!
(*)

YOU SHUT UP!!

"JERRY SPRINGER SHOW"
version thaïlandaise:
on aura tout vu!!!
ah! ah! ah!

Take it easy Honey!!
FUCK OFF!!

Il faut absolument créer une diversion avant... Qu'Elle ne sorte un... couteau de cuisine!!!

Dites lampion, nous avons aperçu de belles ruines à 2 KM d'ici: vous pourriez peut-être nous y conduire?

Excellente idée!!! Allons-y tout de suite!!!

WHAT'S GOING ON!!!



Don't worry sweet heart, I'll be back soon; I'm going to show the old temple to my friends!!!

quelques instants plus tard...



Hi! Hi! Hi!

FONCEZ TINTIN!!!!
J'AIMES CARTES DE CREDIT ET MON PASSEPORT: PAS QUESTION DE S'ARRETER A CES RUINES!



Bédouine vous dites? En tout cas, elle semble avoir du caractère!!!

(*) Bière thaïlandaise (RAPPEL)...

Voulez-vous dire que vous abandonnez votre... "charabia" ?!!

Plus que ça!...
JE RENTRE EN
BELGIQUE!!



À votre place je réfléchirais Séraphin!... que vous vous débarrassiez de ce... cette pétasse..., d'accord !!... Mais pensez à l'hiver belge et à l'accueil que vous réservera madame Lampion après six mois de disparition... En Thaïlande ???

C'est tout réfléchi Haddock : Je rentre !!... Je me sauve !! Il me manque trop !!...

Aie! Aie! Aie!

Si ce corniaud se dégonfle, on peut dire adieu aux subsides de mère Lampion !!!

Le lapin à la bière !! (*)

Le ... ??!

Personne ne le prépare aussi amoureusement que ma georgette !!!



Et dire qu'il m'a fallu toute cette aventure pour me rendre compte à quel point je l'aime !!

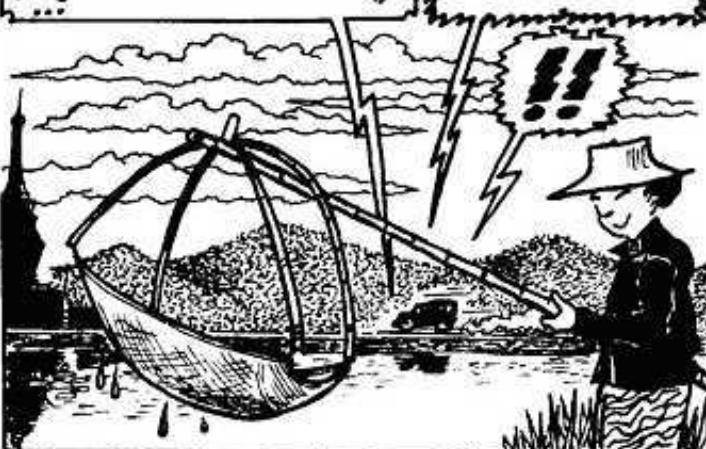


Qui ça ???... Le lapin ou georgette ???

Hé! Hé! Hé!

... Vous avez besoin de repos Séraphin! Vous verrez, avec nous à Chiangmai vous retrouverez la joie de vivre au "pays des hommes libres" ! ...

N'insistez pas capitaine!... Ma décision est prise!...



... Où si vous préférez nous irons à la mer! ... à Pattaya !! ...

Inutile Tintin!... Je téléphone dès ce soir à Georgette ...



Au même moment au château de Moulinart ...

OH OUI! OUIIIIII!!
Appelez-moi encore
"Madame la Vicomtesse"
Nestor!!! OUIIIIII!!!!

Oui Georg. Heu Madame la AAAAH!!

"Cette maison n'est pas un fumoir," qu'il disait.
Tu parles !!...



(*) spécialité culinaire belge.

Nestoune, mon valet chéri,
avec vous c'est la vie de
château !! ... Mais...



Ce sont les dernières bouteilles de l'épave de la LICORNE (*) !! Ce rhum de la Jamaïque est vieux de 300 ans !... Monsieur y tient très fort !!!



Qui lui a payé son ticket pour la Thaïlande d'après vous ?? Non mais ??!!



D'ailleurs, JE COUPE LES SUBSIDES !...



Il est temps pour ces jeunes gens de rentrer au bercail !!! De toute façon, à l'heure qu'il est, les putes et les crocodiles doivent avoir achevé les restes de cette charogne de Séraphin !!!



... ET PUIS, J'AIS TOUJOURS AIMÉ LE STYLE LOUIS XIII !! JE REFAIS MA VIE AVEC VOUS, NESTOUNET !!!



En attendant, plongez-moi la bête dans la sauce avant qu'elle ne bouille, sans oublier les fraises et le brocoli !!!



... Mais ?? Où allez-vous ?? Vous vous sentez mal ??!!



Six fuseaux horaires plus loin ...



Nous arrivons à Chiangmai Séraphin ! Admirez-moi ce coucher de soleil sur DOI SUTHEP !! ... (**)

PUKHET ? Oui, c'est une bonne idée, mais il est IMPOSSIBLE de trouver un siège d'avion dans LE MONDE ENTIER pour le moment !!!



Eh là !! Pas de blague Hein ??!! Qu'est-ce que vous radotez là comme bazar ??!!



Oui évidemment !! Mais tout le monde ne pouvait pas le prévoir ! ... Cela doit être dramatique dans certains cas !!

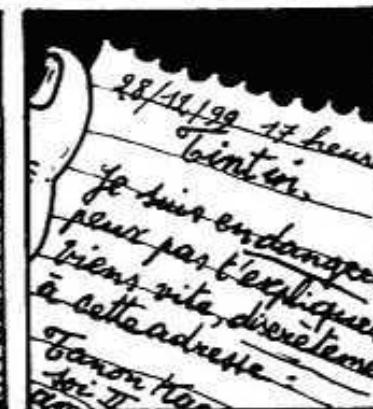


(*) voir LE TRESOR DE RACKHAM LE ROUGE pages 43-64.

(**) DOI SUTHEP : montagne dominant Chiang Mai (consulter le "guide du Crétard")



Plus tard, à la réception du "POP NORTH HOTEL".



Capitaine, je... je dois m'absenter d'urgence!
Je vous expliquerai ça plus tard!!!



Ah, ces petits jeunes!!!
Un petit éternuement et ça file aux urgences!



Un peu plus tard...

Ah, vous voilà vous! ALERTE GENERALE!
Le lampiste d'Anderlecht est revenu
ici avec nous et...
IL VEUT RENTRER EN BELGIQUE!!!



Cependant, dans les bas-fonds de Chiangmai....

Bigre! Ce samlor (*) s'enfonce dans un véritable coupe-gorge!!!



Ces loupiotes renseignent sans doute des bordels misérables pour autochtones, à en croire l'excitation du chauffeur...

PUSSY!
PUSSY!
Hi! Hi! Hi!



"quand le sourire s'éteint,
le couteau n'est pas loin"
(**)... C'est sûrement le cas dans le quartier!!!



Ah! ce pauvre Tchang! Je n'ose pas y penser... J'espère que...



...Tintin débarque dans une impasse inquiétante, quand soudain...

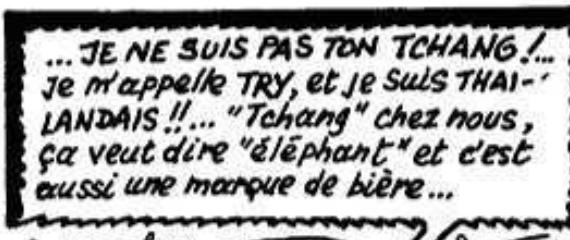
AH! AH! AH! JE SAVAIS QU'IL VIENDRAIT LE BOY-SCOUT!!



Ouch! quel abominable grinçement de frein!!
on doit être arrivé!!!



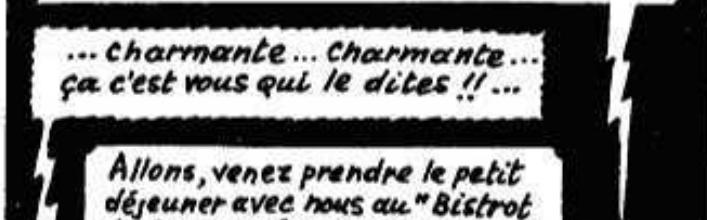
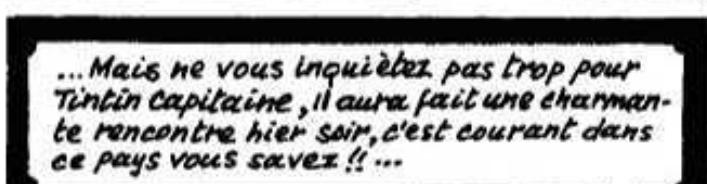
(*) cyclo-pousse
(**) proverbe thaïlandais



(*) Law Kaow : Alcool de riz...

(xx) Farang : étranger.

(xxx) voir "LE LOTUS BLEU" page 13.



(*) école BCBG de Chiangmai
(**) L'oreiller bûché aux rives couleurs



Georgette, je suis désolé, mais
je constate une fois de plus que
durant mon absence, tu exploites
lâchement les maximes freu-
diennes qui tentent à dresser le
Fils contre le père et là, je retrouve
ta mère qui m'a toujours...



(x) PLACE ROYALE : magazine des chefs-d'œuvre en perp
sur RTL-TV...

(xx) "je ne comprends rien à votre charabia, et
j'en ai marre parce que je crève de faim !!..

Cependant, au "Bistrot de Paris"...

...le petit déjeuner monsieur?

NON! LA CARTE
DES VINS !!

???

JE VOUS PRÉVIENS LES DUPOND: Si Lampion a réussi à contacter la vieille, je vous transforme en steak tartare!

Vous voulez dire...

En filet américain ?!



...Alors...? Je vais commencer... par un "Neuf château d'utroux..."

...Heu... La bouteille monsieur ??

EVIDEMMENT!!

Mais dites-donc, vous parlez un bien joli français vous....!!

...Merci monsieur
...HE!HE!HE!

Femmes à lunettes = Femmes à Kékettes...
HE!HE!HE!

"Un petit job dans un resto français, et vous rencontrez du beau monde, qu'ils disaient à l'Alliance !!!



UN VIGANTE!!... VOUS, vous rendez compte!!



BONJOUR LAMPION!!... dites-donc !?... vous carburez au chant du coq vous !!!??!



Pendant ce temps, à dix mille km de là, dans un aéroport européen...

Vous avez une chance folle monsieur! Il reste un siège libre!!!... courrez vite à la porte 99... Mais à propos de ce "bagage", croyez-vous vraiment que...???

Ahh!!! Haddock!! S'il s'agit d'une question pour un champion, rassurez-vous :...
JE RESTE!!!



Aucun danger mademoiselle!
Je vous assure que ces deux-là s'entendent à merveille!!!



c'est incroyable!! Je suis sauvé ! SAUVÉ !! Ah!Ah!Ah!

TO 99

J'ai toujours rêvé de faire ça dans un avion, pas toi ??

ENJI
AMU
THA

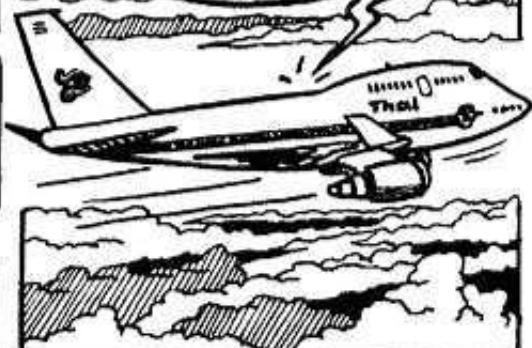
Hum... C'est votre premier voyage en Thaïlande ? ..

À vrai dire Monsieur,
c'est même la toute première fois que je quitte le château !
Mais, pourquoi cette question ? ... Je ...

Ah non ! Tu ne vas pas encore me casser le cul toute la nuit hein toi ??!

PEST TOUR

ADIEU MADAME LA VICOMTESSE !!
ET BONNE ANNÉE !
AH!AH!AH!



... Vous êtes châtelain ?!.. Toutes mes félicitations !! Je parle que vous êtes dentiste de profession vous !!! ..

NON... Pas vraiment monsieur,
je suis... Heu... Employé dans
un château ...

Régisseur ? Intéressant ça !
Alors vous êtes en vacances ?

Je l'espère monsieur ...

... Je suis chargé de convoyer les bêtes de mon maître, qui est en Thaïlande... Notez, cela m'arrange car la femme de l'assureur qui se prend pour la vicomtesse, commençait à envahir un peu trop ma chambre de valet ...

c'est ça, je vois...

Encore un,
dérange ...
Décidément, ce vol sur Bangkok...

Le soleil se couche déjà au Siam...

Avec un peu de chance,
à l'heure qu'il est ...
"Ils sont en vol..."

Heu... c...
"Cœur pur?"

Ah ! Alors ?... on a bien cuvé sa cuite mister...
"Emasculator,"?

... Tintin... Je suis navré... cet alcool de riz est plus dangereux que le suc de Radjaïdjah, le poison qui rend fou (*) !!...

Tu parles ! Si tu ne t'étais pas cassé la gueule dans les poubelles, je ne serais peut-être plus ici!!!

... Mais, n'en parlons plus !...
Pendant l'on "comme éthylique",
j'ai eu le temps de m'occuper
d'une affaire plus importante !

... Il faut que je rentre à présent : mes amis doivent s'inquiéter... Ah !... une dernière chose...

... J'espérais que tu n'ébruiteras pas...
CE QUE TU AS DÉCOUVERT HIER SOIR...

... Tu veux dire ...

(*) Relire "Les cigares du pharaon" (page 43).

OUI!... QU'IL N'Y A RIEN,
A COUPER CHEZ TINTIN!

... Oh, ça j'aurais
dû m'en douter!

... Tu es le pape
de ta génération
après tout, non?...

Hélas!
MANARA n'était pas
né au temps de la
"patrouille des han-
netons..." (*)

Un diseur de bonne aventure?!?
Quel romantisme onirique!!!
Je vogue sur un nuage rose!!!

HL! HL! HL!

Sawatdee
KRAB!!

HL! HL! HL!

Je suis un héros avec un "H", de trop: complètement assexué!!!... Juste bon à boire le thé avec Blake et Mortimer au club du quatrième âge!!!... Ce n'est pas marrant tu sais! J'envie Haddock et les autres, qui semblent échapper à la règle!!!...

... Bah! console-toi Tintin!
Toi au moins tu ne risques
pas de choper le Sida!!!...

Merci quand même, mais je
craignais beaucoup à ma réputa-
tion de jeune reporter devant
tous les dangers!!!...



นี่มันคืออะไรแล้วกันนะ
คุณไม่ได้มาที่นี่ใช่เหรอ?

HL! HL! HL!

Traduction:

Je ne voudrais pas per-
dre mon temps avec ce
vieux chnok, pouvez-
vous me dire si son com-
pte en banque en vaut
la peine?...

... ce que ce vénérable mandarin
va lire dans les lignes de ma main,
va assurément bouleverser ma,
vie amoureuse à l'aube du...
millénaire!!!

Ôôôô! Aâââ!
HL! HL! HL! HL! HL!

คุณไม่ได้มาที่นี่ใช่เหรอ?
คุณติดภาระไม่ใช่แค่หนี้สิน
ที่ห้ามชำระ. แต่จะเป็นหนี้!
ไม่บุญดีหนักเลยเท่าไร!(*)

... Pas trop d'enfants quand
même hein, S.V.P.!?!... A mon
âge, vous comprenez ...!!

HL! HL! HL!!!

... Au même moment, au "Pop North Hotel" ...

Tintin! Enfin! Mais
d'où sortez-vous
mille milliards?!
Vous m'av...
OH! CAPITaine:
ATTENTION!!

BLAM!

(*) : Vous n'avez pas gagné la gros lot avec cet étranger!!
Je ne vois qu'une maigre pension d'indépendant, et un
insignifiant petit compte au Crédit agricole ...

(*) MANARA : Maître de la bande
dessinée érotique.

TONNERRE de BREST !?
Qu'est ce que ????

Rassurez-vous ! Il
ne s'agit que d'un
pétard !!!

Ces jeunes gens n'ont
pas la patience d'at-
tendre demain soir
pour fêter l'an 2000 !!!

...Et nous transformer en "dégâts collatéraux" !!!
Attendez que je vous trouve, mille millions de
mille sabords !! OUI !! Bois sans soif !!!
Esclandristes !!! Ecaillers ! Phalangistes !!!

En plus, ils se préten-
dent déjà en 2542 !!!
L'an 2000 ce n'est pas
leur problème à ce
que je sache !!!

Haddock vous êtes un incorrigible
vieux ! Mettez donc un peu d'eau
dans votre vin, que diable !!!

DE L'EAU dans
mon vin ??!
ça JAMAIS !!

Bon... Moi je propose que nous allions passer
cette avant-dernière soirée de l'an 1999 ...
dans un cadre plus serein !!!

Bonne idée !!!
Suivez-moi !!!
J'ai découvert
un endroit très
cool à deux
pas d'ici : hic !!!

Anderlecht, Belgique, à l'heure du facteur ...

chère Vicomtesse, Je garderai toujours au
fond de moi votre parfum au navet, ainsi que
les effluves de votre merveilleux lapin à la bière.
Mais, le pauvre valet que je suis, se sent très culpa-
bilité par nos étreintes interdites, dans la chambre
Napoléon III, trop riche à mon goût... Je suis cer-
tain que monsieur Séraphin, le père de vos sept
enfants, reviendra un jour au foyer conjugal et
je m'en voudrais trop de briser l'amour admiré-
ble qui vous unit à travers les tourmentes...
Surtout ne coupez pas les subtiles à Tintin et
ses amis, car ils retrouveront votre cher époux,
quelque soit le prix à payer pour cette démarche.
Tenez bon ! Et aidez-les surtout à reconstruire
votre ménage en parcourant la Thaïlande à sa
recherche... Quant à moi, chère Madame, je
pense qu'il vaut mieux m'éloigner de vous pour
tenter d'effacer nos folles moulinardiniennes...



Tu pleures M'AN ??

...NON, c'est à cause des
oignons... Egoutte-moi la
Salade, tu veux bien ?!!



Cependant, au "BAR BEER CORNER", ...

BLAM!

Cela me rappelle une bonne blague de mon oncle Anatole : C'est un curé bégue qui découvre un tampax usagé dans son confessionnal, à la veille des premières communions, alors il dit au sacristain : ...

Heu... Lampion... c'est la troisième fois que vous la racontez ce soir...

Je dirais même plus ; que vous nous la servez à boire !...

Eclipsons-nous discrètement Capitaine ! J'ai pour vous... des nouvelles confidentielles qui vous réjouiront !!!

Bon!... Mais celle du vendeur suisse de cravates, vous la connaissez ? ...

Et la branlette syl davienne ?...

โว! นั่นไง蕨根ผู้ชาย!
ใช่แล้วอย่างเด็ดเดี่ยวนะ
เขาก้มบักหลังเมื่อไห่!
ผู้ชายเพียงหนึ่นในดูเบ็ท!(*)

โวโว!!

Devinez qui vient dîner demain soir ?!?



(*) : OH! La voilà ! c'est le gars moustachu à chemise à fleurs qui est derrière vous ! Ne vous retournez pas tout de suite ...

ເມື່ອ ດັກ ເປົ້າ ດີ ດັກ ກ່າຍ ນຸ່ກ
ແລ້ວ ຂໍຍໍາ ກໍານົມ ທັນ ດືກ ຈະ ດີ ພິກ ທຳ !

T'inquiète ! Tu seras vengée ma biche !!



(*) Ce sera facile pour toi de l'enrober dans la farine : Tu parles le français ! Et surtout, n'oublie pas ce que tu as à faire !!!

Alors, ce bon vieux Nestor débarquerait demain avec Milou et le chat ?? Mais c'est fabuleux ça Tintin !!!

Oui Capitaine ...

La famille sera au grand complet pour fêter la fin du siècle !! Mais, hum... Pas un mot à Séraphin de...

... ce qui s'est passé entre Georgette et Nestor : Je t'ai promis au téléphone !!... Quant à nos subsides, si la mère Lampion a bien reçu la lettre que j'ai dictée à Nestor, c'est dans la poche pour un bon bout de temps !!

Sacré vieux Nestor !! Ah! Ah! Ah!
Quand j'y pense !

Je vois que c'est "compartiment-fumeurs" dans ce coin, donc je ne dérange pas !!!

... Pas le moins du monde ! Mais, dites donc : vous parlez bien le français vous ??



Et vous faisiez quoi à la C.E.E. ??...



Je massais les fonctionnaires pardи !! Car, vous savez ...



Pas étonnant : je suis "dioxinée" !!

???

Saperlipopette !! Vous voulez dire que ??



Oui, j'ai séjourné en BELGIQUE quand je travaillais à la C.E.E. !! Et j'ai sucé plus d'un os de poulet labas !!

Incrovable !! Une vraie "Kiekefretter" (**) thaïlandaise !!



... ces messieurs sont très stressés ! Surtout après la sieste de l'après-midi, quand ils doivent rentrer chez eux pour retrouver leurs femmes, le journal télévisé, et les moutards !

Heu, dites... Je suis stressé moi aussi, et je n'ai rien contre la dioxine, d'ailleurs j'aime trop la mayonnaise ! ...

(*) Commission Economique Européenne
(**) "Mangeurs de poulets" (Surnom argotique des habitants de Bruxelles).

c'est bon !!
Parce que vous êtes belge, je vous ferai un prix d'amitié !!!

Dites, collègue, ce que drague Lampion, là, dans mon dos : ôtez 300 grammes de silicium, la perruque acajou et la quincaillerie ... Et que voyez-vous ?

Très fort mon cher Watson ! UN chef de rayon bouche à bouche chez "CARREFOUR" !



...Je dirais même plus, un "Kathos"^(*) de plus, camarade!



Ce pauvre homme est si perturbé ces derniers temps qu'il confondrait un parcmètre ... avec Miss Univers!!!

Si déjà nous pouvions lui trouver ce fameux lapin, ça soulagerait ses papilles!... Mais nous avons fait tous les marchés et...

...Mais celui-ci ne m'inspire pas confiance!! Séraphin devrait se méfier!!!



Mon élevage local en exporte dans le monde entier mais je livre aussi aux résidents belges nostalgiques, du "Lapin à la bière" pré-cuisiné!!!

C'est la providence qui vous envoie monsieur!!!

N'y a pas de quoi!!!
On m'appelle Jeannot,
Combien de portions??
Je livre où ??...
A quelle heure ??...
Avec ou sans facture??

Tintin!! voyez-vous qui je vois déambuler comme un fantôme entre les bars??

... LE PROFESSEUR!!!
Mais, ma parole!!! Il est complètement ivre!!



Vous livrez tout ça là où vous savez Jeannot!!... ces messieurs sont aussi de la fête demain soir!!

BIANCA!
BIANCKY!!



J'avais déjà du chien philippin au menu, alors pourquoi pas non plus du lapin belge?! ce sera un réveillon exotique!!!



Mon pauvre Tryphon!!! que vous arrive-t-il ??? où est votre souris ???!!



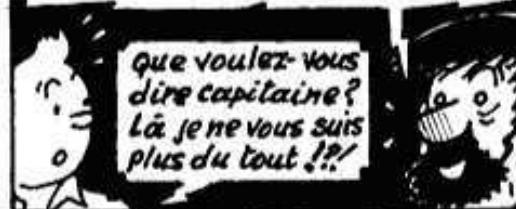
Ma : hic : souris comme vous dites... a pris la clef des champs : hic : ...et tout cela parce qu'un "fortune-teller" lui a raconté ce ne sais quoi !? : hic :



Mais une souris de perdue, dix de retrouvées dans ce pays ; hic : n'est-ce pas Capitaine : hic : ?! Mille sabords Ah! Ah! Ah! ...



INCROYABLE!! vous avez remarqué moussaillon ?? CECI VA EPATER LES TINTINLOGUES!! hi! hi! hi!!!



(*) Revoir page 12.

(**) Directeur de bonne aventure

...Tout simplement, que Tryphon a PARFAITEMENT compris ma question, et que domo...

Séoul?? Ah Non :HIPSE! LES hivers y sont bien trop rudes, et les thaïlandaises sont :HIC: beaucoup plus jolies :HIPSE!?

HUM! Je pense que votre constat était quelque peu PRECOCE, capitaine!!

SA SURDITE DISPARAIT QUAND IL EST SAOU!!...

ZUT!! Je voulais annoncer la nouvelle du lapin à Séraphin, mais il s'est envolé avec son cadeau-surprise!!

Pour la "com", comme on a dit!

Tenez! C'est :HIPSE comme Séraphin Lampin! :HIC:, que voilà! Lui au moins il S'ASSURE!!

BONSOIR MESSIEURS-DAMES! :HIC: ...

D'accord! Mais on pouvait toujours rêver à une potion magique non?!?

Bonne nuit galopins!!... Euh, nous... Je rentre ayant d'être trop fatigué, si vous voyez ce que je veux dire!!!

Vendredi 31 janvier 1999, dix heures vingt du matin, aéroport international de Chiangmai.

..... Thai Airways International wish you a pleasant journey in Chiangmai and a happy new year! Please keep your seat belt fastened until the aircraft has come to

Et voilà! Je suis à 10.000 km de Moulin'sart!!... J'espère ne pas avoir oublié de couper le gaz et de retirer la prise de la télé!

L'avion est pile à l'heure!!... ESPÉRONS qu'ils soient à bord...

- ARRIVAL -
TG 404 BKK
M. 50 LAN BLD

Dieu soit loué! c'est bien notre brave Nestor, labas, entouré qu'il est, d'adipeux en sueur!!... (*)

Quel bonheur de vous
revoir mes amis !!!
WELCOME IN THAILAND !!!

Ah monsieur !
Quel voyage !!!
Je suis exténué !!!

Une fois n'est pas coutume; ce matin c'est moi qui m'occupe de vos bagages Nestor!

Et au château ? Tout va bien ???

Ah monsieur !!!
Quel hiver !!!
Quel hiver !!!...
Si vous saviez !!!

Les caves sont sous eau;
que de pluie. Et à présent c'est la neige
qui tombe à gros flocons comme les factures et les lettres re-commandées d'hussiers

Et j'omets de vous parler de la tyrannie de la commune de Moulin-sart qui nous impose désormais des règles très strictes pour la récolte des immondices :

Ah! Ah! Ah!

NE RIEZ PAS: ...

c'est un cauchemar. Lundi sacsverts pour les déchets de jardin, mardi sacs rouges pour les restes de cuisine, Mercredi sacs gris pour les ordures ménagères, Jeudi sacs bleus pour les emballages plastique, Vendredi sacs jaunes pour les arêtes de poisson, Samedi sacs oranges pour la...

...oubiez tout cela!!!
A présent vous êtes au pays des hommes libres!!!



J'ai dû payer une amende pour des restes de lapin jetés par erreur dans un sac bleu, et à côté de cela, LE DEPECEUR DE MONS (*) lui, n'est nullement inquieté avec ses sacs non réglementaires!!!



BONNIE

(*) Survient donné au mystérieux tueur en série qui sévit en Belgique et abandonne les décomposés de ses victimes dans des sacs poubelles.

Ah! Mon cher Nestor!!! Quelle joie de vous voir! Mais vous tombez mal! C'est le DRAME ici!!!

SÉRAPHIN!!!
Mille sabords!!!
c'est inouï!!!
DROGUE!!!
HEROINE!!!

Que... Que se passe-t-il??!

Les flics viennent de débarquer dans sa chambre, et y ont trouvé TOUT CE QU'IL FAUT POUR L'EM-PRISONNER A VIE!!!

Ah NON! Ca c'est un coup monté!!! ce poireau est capable de tout mais pas de jouer avec la nitroglycérine! vite! Il faut agir!!!

Aidez-moi Tintin!!! Expliquez donc à ces marmots à casquettes que ce n'est pas ma poudre à lessiver, et que je ne changerai pas de marque, même contre deux tonnelets en plus!!!

C'est cette pute d'hier soir qui a fourgué cette merde dans ma pipeule avant de disparaître avec mes cartes de crédit, mes boutons de manchettes et ma BROLEX!!!

...Ils n'ont pas le droit de m'arrêter, d'ailleurs j'ai une "MONDASS-ASSISTANCE"!! Nom d'une pipe!!!



Mais dans l'ombre...

Ah! Ah! Ah!!! Et quoi encore?? LEK sera contente! Le Farang est bon pour la pension complète à Ratchawithi road!!(*)

Peut-on m'expliquer à quoi rime tout ce tohu-bohu dans le couloir??

Une rage de dents??!!
Et on ameute tout un hôtel en réveillant les braves gens??!!

Alors vous Tryphon,
ce n'est pas le moment!



VNAOAAIIIE!!!



(*) adresse de la prison centrale de Chiangmai.

MILOU !!! MAIS !!!!
IL DÉMÈNTE FOU !!!
MILOU ! ICI !!!

ក្រួយគេហូ !!!
អាមុប៉ាកទៅ !!!

Je... Je suis vraiment désolé
monsieur !! Euh... I'm...
very sorry sir !!!

Maï pen rai !!
Maï pen rai krap(a)

WARF!
WARF!!
GRRRRR
WARF!
WARF!!!

(*) : c'est pas grave !



(*) Au secours ! ce chien est enrage !!!

Attendez ! Ne laissons pas
filer cet ornithorynque !
Milou n'attaque JAMAIS
SANS RAISON !!!

By the way,
Lampion, avez-vous
déjà rencontré ce
garçon dans les
parages ???

Non Haddock, je n'ai jamais
vu ce gamin, mais vous savez,
moi ce sont plutôt les gami-
nes que je remarque !!!

Hum ! Permettez-nous d'intervenir
jeunes gens ?!... UN gamin peut en cacher UNE autre !



On trouve parfois de drôles de cho-
ses dans les toilettes pour hommes !



- Tattons aiguilles, soutiens-gorge,
robes de soirée, perruques...



VOILA!! Je suppose que vous reconnaissiez cette "demoiselle" à présent, cher monsieur??



CA C'EST PLUS FORT QUE DU ROCHEFORT !!
OUI! C'est lui! Euh... c'est elle!... Enfin... c'est...

LE "KATHOY", QUI VOUS A POMPÉ LA COURGETTE, Lampion!!... Non sans vous laisser un échantillon gratuit d'OMO SUPERACTIF, avant de s'éclipser avec votre BROLEX et vos cartes de crédit!!



Pendant ce temps, en Belgique, au siège de la société MOULINZOUAVE...

SEULEMENT, c'est tout ce qu'on m'a vendu de fusées lunaires, l'année du trentième anniversaire de la mission APOLLO ?!?!?

Euh... Boss, elles... coulent la peau... des fesses!!!



... Avouez que pour un morceau de bois... Euh... surtout qu'il paraît qu'en... ?!



CE N'EST VRAIMENT PAS LE MOMENT DE ME PARLER DE LA THAILANDE !!!



... ET PUIS, MES FUSEES A MOI, ELLES SONT REGLEMENTAIRES, AGREES AUX NORMES CEE !!!



ET JE SERAI LE MAITRE DU MONDE!

Psst !! Entre nous... Si tu veux conserver ton emploi, évite d'évoquer la Thaïlande auprès du boss pour le moment !!!



... Il fait de l'urticaire depuis que Tintin est là-bas!!!... André Dupneau, notre chef du contenu, a bien retrouvé sa trace, mais depuis, aucune nouvelle!

... Alors le boss redoute de s'être fait gnaugnognaffé (*) par André... Il craint la sortie imminente d'un TINTIN EN THAILANDE !!! CE SOIR, POUR L'AN DEUX MILLE !!!....



T... EN T... ? Ah! Ah! Ah! Voilà la plus joyeuse des catastrophes de cette fin de siècle !!!



... Au "Pop North", on n'est déjà plus qu'à 8 heures de l'an 2000!!!



c'est pour se venger d'avoir été abandonnée par vous, à "MON DESIR", que LETK avait commandité cet autre kathoy... Ils sont tous deux sous les verrous à présent; sans le flair de Milou et la perspicacité des dupondt vous auriez passé le réveillon derrière les barreaux, Séraphin !.....

Pardon, ai-je bien l'incommensurable honneur d'apostropher l'éminent professeur Tournebol?



(*) orthographe conforme ("A steun", chanson du grand Jacques)



Elle dire le fortune-teller parler avenir pas bon pour vous, elle eut peur. Mais après, elle vérifie chez un autre bouliste et celui-là parle beaucoup mieux d'un prospère futur de l'amour fantastique de elle contre vous !...



Maintenant, elle sait que vous devenir très riche bientôt à cause de "comic Strip"... Elle veut marier avec vous...!



J'ti évidemment le cœur brisé, mais il est vrai qu'avec un vieil homme comme moi elle n'aurait pas eu la vie facile... Euh... Et quand compléz-vous vous marier ?

Non! Vous misunderstand !! Elle marier vous ! Pas moi !! ... Moi aimer trop Santhitam !! (**)

TINTIN ! AMIGO MIO !!

Ce alors ! Le général !! quelle bonne surprise ! Mais quel bon vent vous amène de Bangkok ?!

L'ESPRIT DE FAMILLE amigo ! Quand j'ai appris que vous seriez tous réunis à la soirée de Bianky pour fêter cette fin de siècle ...

...Je me suis dit Alcazar il ne faut pas manquer ce réveillon révolutionnaire !!

... quand je pense, caramba, à tous ceux qui vont le passer devant la revue du Moulin Rouge à la télévision, à Tapiocapolis !! ... Ah! Ah! Ah!

MONSIEUR ! MONSIEUR ! C'EST TERRIBLE !!! LE CHAT !! ... IL EST... !! ... IL EST.... !!



(*) 11 août 1999 : Eclipse solaire totale dans le sud de la Belgique.

(**) Santhitam : Quartier chaud à Chiangmai.



(*) PLA MUCK HENG : poulpes et calmars séchés.

(**) En 1956, en effet, le chat apparaît pour la première fois dans "L'AFFAIRE TOURNESOL".

Mais que faites-vous dans cet accoutrement de grognard mille milliards ???!!

Ce sont des casques anciens de l'armée du Siam, trouvés juste à temps chez un brocanteur, mon capitaine !!

Dites, c'est la guerre ou quoi ??!

???

Vous ne croirez pas si bien dire !!!... Nous revenons... Euh... DU quartier "rouge"...



... Et là-bas c'est déjà

VERDUN!!



Nous avons affronté un feu nourri de fusées d'artifice et de pétards avant de pouvoir rejoindre l'hôtel... Tout le monde fête les dernières heures du vingtième siècle... !!!

BA BA
BO BO BAR

BLAM!

THAMMAM



... Plus tard, dans un petit bar, (Encore) tranquille, de Chiangmai...

TOUTES DES SALOPES!!



ET JEN'A PAS PEUR DE LE DIRE NOM D'UNE PIPE !!



Ah mais qui voilà ?! ce brave Nestor ! Tu tombes à pic fieu ! Je t'offre un pot' camarade !!!



Dans la "famille Tintin", c'est toi que je préfère : NIC !!!!... Dévoué, Simple, discret... Nous sommes du même bois Nestor'ke !!!...

Ma Georgette était simple comme toi quand nous nous sommes rencontrés ! Elle nettoyait les bureaux à la MONDASS, mon cher !!!....

Eh bien, tu sais ce qu'elle me fait comme coup après 35 ans de mariage ???... Elle profite lâchement de mon voyage d'affaires pour s'envoyer en l'air !!!...



ET AVEC QUE??? JE TE LE DEMANDE !!!

UN VICOMTE ! Pas moins que ça ! C'est le gamin qui me l'a dit au téléphone !!! CELUI-LA, SI JE L'ATTRAPE, JE L'EMBROCHE PAR LE CUL !!!



... Alors tu comprends bien que moi, je ne me > NIC... Mais ?



DITES DÔNC, BANDE DE SBIRES !!! Il y a une heure que je tourne en Tuk Tuk pour vous trouver !! Embarquez vite !! Tout le monde est déjà là-bas !!!



VOUS N'ALLEZ PAS ME DIRE QUE VOUS AVIEZ OUBLIÉ LE RÉVEILLON DE L'AN 2000 ET LE DÎNER CONCERT DE LA CASTAGNELLE ?!...



Certainement pas capitaine ! Mais c'est que le temps passe si vite tout d'un coup en cette fin de siècle !!



UNE PETITE CHOPE AU VINGTIÈME, ET IL FAUT VITE ÉCLUSER AVANT LES HAUSSES DU VINGT ET UNIÈME !!!



Mais pensez-vous que ce concert de la castafiote soit vraiment le meilleur plan pour passer le cap des 2000 ??



...OBLIGATIONS FAMILIALES OBLIGENT MON CHER !!!



MESSTEURS-ZIANES, JE VOUS DEMANDE D'APPLAUDIR L'ARRIVÉE PARMI NOUS DU CHEVALIER DE KODAK A QUI JE DEDIE LE PREMIER MORCEAU DE CE RECITAL DU SIÈCLE !!! IL S'AGIT DE LA VERSION ROCK DE L'AIR DES BIJOUX DE "FAUST" !!! YEAH !!

EONSOIR COMMODORE !



AAAH ! JE RIS ! ALLOOO ! J'ECOUTE ! J'ESPÈRE DE ME VOUAR !

AÏE ! LA TORNADE DE TOURNAI !!!

Par ici capitaine ! Nous avons une table loin de la scène et des bâties !



(*) Le 15 août 1999, la ville de Tournai (Belgique) a été foudroyée par une terrible tornade.

JJ'SI BELLE EN CE MIROUAAAAR AVEC MON DESESPOUAAAAR

Et pour vous monsieur? ... "chien philippin aux pois chiches", ou "lapin belge à la bière"??...

...LAPIN A LA... ??!! Euh, je préfère franchement risquer le chien philippin, merci !!!

Toi tu ne sais vraiment pas ce qui est bon Dieu! Le lapin à la bière c'est du caviàar!

GEORGETTE!... Cay est... je craque !! Tout cela est de ma faute, je ne suis qu'un illustre salopâard!

Mais non! Mais non... l'histoire du vicomte doit être une invention pour te faire revenir au plus vite !!... Elle t'aime encore ta Georgette !!!

Et ma Georgette à moi, le cuisinait comme une reine!

JJ'AAAH GLA JE RIS JJ'ALLO ÔÔ J'ECOUTE JESPÈRE SAVOUAAAAR

REPÈTE MOI CA NESTOR'KE !?

ELLE T'AIME ENCORE
TA GEORGETTE !!!
ET PUIS MERDE !!!

DUPHEU, nous craignons que le menu du jour ait une influence nostalgique néfaste sur Séraphin...

Eh bien, qu'il rentre vite chez sa mègère à Anderlecht : DESORMAIS, NOUS N'AVONS PLUS BESOIN DES SUBSIDES DE LA MÈRE LAMPION! AH! AH! AH!

QUOI ???
QUE VOULEZ-VOUS DIRE?

JJ'QUE TU NE VIENDRAS PLUS CE SOUAAAAR

NOUS SOMMES le 31 décembre 1999 à la page 59, Tintin!!! N'avez-vous donc rien compris??!! Notre album s'achève!!!

AU douzième coup de minuit, je lance la campagne publicitaire de l'an deux mille!!!

Caramba! quelle cacophonie!! Pire que l'hymne national du San Theodoros!

Oui: Demis Roussos! Mais avec en plus, la grâce féminine, mon général!!!

PARDI!
vous avez
raison!!



JJ'AAAH GLA JE RIS JJ'C'AR CE N'EST QU'UN AU REVOUAAAAR



JOYEUX NOUVEAU SIECLE À TOUS !!!
Et particulièrement à vous, mon cher Tintin immortel !!!... voici le premier album qui VOUS appartient :
"TINTIN EN THAILANDE" !!!

**GRACE AUQUEL
NOUS ALLONS
TOUS PASSER DES
JOURS PAISIBLES
AU SOLEIL !!!**

Embrassons-nous mesdemoiselles !!!...
Nous allons être débarrassés des voyeurs, je vais enfin rattraper le temps perdu !



... "DES JOURS PAISIBLES AU SOLEIL" ???... Manifestement, Tintin ne connaît pas encore la pègre des "résidents" en Thaïlande !! — Mais cela est une autre histoire !!! —

° * HAPPY NEW CENTURY ! *



Bon, bien, moi, demain je vous quitte les amis ... !
... Et j'emporte un album pour Georgette ! ...

Euh... Séraphin, je ne ferai pas cela à votre place !
oubiez cet album !

... Il pourrait nuire à votre futur, surtout si vous entendiez le restaurer !!!

... Je dirais même plus ; il pourrait cuire vos bavures, surtout si vous vouliez les conserver !!!



FIN

??